

ひと・まち・企業、躍進つづける天童

# 商工てんどう

2021

9

Vol.345



## 創業の想い

当サロンでは、お客様のお身体に合わせて正しく筋肉を触る、筋肉を理解して正しい方向にストレッチするなどをシンプルに正確に行います。お身体の状態やご希望に合わせてプランニングし、深部から徹底的にほぐす、伸ばす、動かすことでお身体を最適で使いやすい状態に導きます。研修と勉強を重ね、徹底的なこだわりと質を追求し、向上心を持って成長し続けるセラピストが集まったsalonです。

天童商工会議所にて創業に携わった事業所をシリーズで特集します。  
新たな発見と連携を期待してください。

## 特集 ● 2ページ

新規補助金受付スタート

## ● 3ページ

景気動向調査

## ● 7ページ

県プレミアム付きクーポン券  
参加店を募集

## めぐるカラダ

代表者名 / 関口幸子

電話番号 / 023-600-7126

住所 / 天童市南小畑1-3-19

営業時間 / 10:00~21:00(最終受付19:00)

定休日 / 不定休

● ホットペッパービューティー

● LINE ● Instagram ● Twitter ● Facebook

各アクセス先は、右のQRコード又はURLからどうぞ

<https://lit.link/megurukarada>



## 【折込チラシ】

- Webセミナー
- 産業雇用安定センターチラシ
- Googleマイビジネス+SNS活用セミナーチラシ
- 中小企業大学の研修の案内

天童商工会議所の  
公式LINEに  
ご登録ください!



コロナ対策  
相談実施中!

The Tendo Chamber of Commerce & Industry

## 天童商工会議所

商工てんどう

「商工てんどう」はホームページでも  
ご覧いただけます。ご利用下さい。

中小企業等事業再構築促進事業の活用のイメージ

**飲食業** **喫茶店経営**  
飲食スペースを縮小し、新たにコーヒー豆や焼き菓子のテイクアウト販売を実施

**小売業** **衣服販売業**  
衣料品のネット販売やサブスクリプション形式のサービス事業に業態を転換

**製造業** **航空機部品製造**  
ロボット関連部品・医療機器部品製造の事業を新規に立ち上げ

**【中小企業】**

通常枠・補助額 100万円～従業員数に応じて8,000万円  
・補助率 2/3 (6,000万円超は1/2)

公募締切：9月21日 18:00

※詳細は事業再構築補助金事務局ホームページをご確認ください。

<https://jigyousaikouchiku.go.jp/>



# 企業の思い切った事業再構築を支援



## 事業再構築補助金第3回公募中

**必須申請条件**

新分野展開、業態転換、事業・業種転換、事業再編又はこれらの取り組みを通じた規模の拡大等、思い切った事業再構築に意欲を有する、以下の要件をすべて満たす中小企業等の挑戦を支援します！

- (a) 2020年4月以降の連続する6か月間のうち、任意の3か月の合計売上高がコロナ以前（2019年又は2020年1月～3月）の同3か月の合計売上高と比較して10%以上減少しており、(b)2020年10月以降の連続する6か月間のうち、任意の3か月の合計売上高が、コロナ以前の同3か月の合計売上高と比較して5%以上減少していること。
- 事業計画を認定経営革新等支援機関や金融機関と策定し、一体となって事業再構築に取り組む。
- 補助事業終了後3～5年で付加価値額の年率平均3.0%（一部5.0%）以上増加、従業員一人当たり付加価値額の年率平均3.0%（一部5.0%）以上増加の達成。

## 「山形県事業継続応援給付金」申請はお済みですか

対象事業者	県内の法人及び個人事業主 ※大企業、政治団体、性風俗産業、系統出荷による収入を主とする個人農林水産業者を除く
給付額	①法人：20万円 ②個人事業主：10万円 ※1事業所あたり
対象要件	①県内に本社又は本店を置く法人又は個人事業主 ②令和3年4月・5月・6月のいずれかの売上が前年同月比又は前々年同月比で50%以上減少していること ③新型コロナウイルス感染症拡大防止対策を実施していること ④給付金の受給後も事業を継続する意思があること
申込締切	令和3年9月30日(木) (当日消印有効)
問合せ先	申請方法や内容の詳細は下記の県のホームページ、またはコールセンターにてご確認ください。 【ホームページ】 <a href="#">山形県 応援給付金</a> 検索 【事業継続応援給付金コールセンター】 電話番号：0570-056-223 受付時間：8:30～17:30 (土日祝日を除く) 開設期間：7月26日(月)～9月30日(木)



## 小規模事業者持続化補助金(一般型)

小規模事業者等が経営計画に基づいた販路開拓や業務効率化等を実施するための経費の一部が補助されます。

補助対象者	商業・サービス業(宿泊業・娯楽業を除く)：常時使用する従業員5人以下
	サービス業のうち宿泊業・娯楽業：常時使用する従業員20人以下
	製造業、その他：常時使用する従業員20人以下
取組事例	・新たな販促用チラシの作成、広告 ・ネット販売システムの構築 ・店舗改装(陳列レイアウト改良、改修など) ・新商品の開発など
補助金額	50万円 補助率 2/3
申込締切	①令和3年10月1日(金) (当日消印有効) ②令和4年2月4日(金) (当日消印有効)

補助金内容及び申請方法については、下記連絡先までお問合せください。  
天童商工会議所 担当/中小企業相談所 ☎654-3511

## “安全・安心・おいしい”こめ油!

“玄米の栄養”がたっぷり



### 三和油脂株式会社

本社 山形県天童市一日町4-1-2 TEL 023(653)3021  
仙台工場 TEL 022(345)1811  
郡山工場 TEL 024(944)1123  
東京営業所 TEL 03(5654)7868





天童商工会議所用景況図(回答事業社121社)

		前年同時期と比べた現況		現況から見た見通し	
売上高	製造業	16.2%	↗	13.5%	↗
	建設業	-23.1%	↘	11.5%	↗
	卸小売業	0.0%	→	-10.0%	↘
	サービス・理美容・飲食業	-4.5%	→	0.0%	→
	交通・運輸業	23.1%	↗	0.0%	→
販売数量	ホテル業	33.3%	↑	66.7%	↑
	製造業	16.2%	↗	8.1%	→
	建設業	-19.2%	↘	-3.8%	→
	卸小売業	-10.0%	↘	-10.0%	↘
	サービス・理美容・飲食業	-4.5%	→	-4.5%	→
売上単価	交通・運輸業	-23.1%	↘	-15.4%	↘
	ホテル業	66.7%	↑	66.7%	↑
	製造業	0.0%	→	-5.4%	↘
	建設業	-3.8%	→	7.7%	↗
	卸小売業	0.0%	→	-15.0%	↘
原材料・商品仕入単価	サービス・理美容・飲食業	0.0%	→	-9.1%	↘
	交通・運輸業	0.0%	→	0.0%	→
	ホテル業	66.7%	↑	33.3%	↑
	製造業	-62.2%	↓↓	-56.8%	↓↓
	建設業	-57.7%	↓↓	-46.2%	↓
採算経常利益	卸小売業	-60.0%	↓↓	-50.0%	↓↓
	サービス・理美容・飲食業	-40.9%	↓	-45.5%	↓
	交通・運輸業	-69.2%	↓↓	-61.5%	↓↓
	ホテル業	-33.3%	↓	-33.3%	↓
	製造業	-2.7%	→	-10.8%	↘
資金繰り	建設業	-34.6%	↓	-19.2%	↘
	卸小売業	-15.0%	↘	-30.0%	↘
	サービス・理美容・飲食業	-27.3%	↘	-27.3%	↘
	交通・運輸業	-69.2%	↓↓	-53.8%	↓↓
	ホテル業	33.3%	↑	0.0%	→
宿泊客数	製造業	-10.8%	↘	-16.2%	↘
	建設業	0.0%	→	-19.2%	↘
	卸小売業	-10.0%	↘	-20.0%	↘
	サービス・理美容・飲食業	0.0%	→	-4.5%	→
	交通・運輸業	-15.4%	↘	-15.4%	↘
ホテル業	-66.7%	↓↓	-66.7%	↓↓	
宿泊客数	ホテル業	66.7%	↑	33.3%	↑

D.I値基準値

↑	30以上	↗	30~10未満	→	10~-5未満	↘	-5~-30未満	↓	-30~-50未満	↓↓	-50以下
---	------	---	---------	---	---------	---	----------	---	-----------	----	-------

各調査項目で増加(良い)から減少(悪い)の割合を引いた(D.I)をもとに作成

# 令和3年7月

# 景気動向調査結果

天童商工会議所は、天童市雇用対策協議会と共催で7月に市内250事業所を対象に景気動向調査を行いました。

景況感は、緩やかな回復傾向が見られるも、依然厳しい状況が続いている結果となりました。売上高は、前回の調査ではすべての業種でマイナスとなっていました。今回の調査では建設業・サービス業以外の業種が据え置き・増加傾向となっており、改善の兆しが見受けられます。しかし、原材料・仕入単価は上昇傾向にあり、採算(経常利益)も多くの業種がマイナスとなりました。資金繰りに関しては「行政の補助金・助成金の利用」や「低利・無利子の融資制度」の回答が多く

でも、多くの業種が悪化している傾向にあります。今後の見通しについては、全体的にマイナス傾向であり、復調にはまだまだ時間を要する結果となりました。

経営上の問題としては「原材料(仕入)価格の上昇」の回答が多く、原材料の高騰が世界的な問題となっており、多くの業種に影響を及ぼしています。ウッドショックや半導体ショックが顕著な問題となっており、特に建設業や製造業に甚大な被害を与えています。支援策の利用については「行政の補助金・助成金の利用」や「低利・無利子の融資制度」の回答が多く

ありました。新型コロナウイルス感染症に関連した補助金・助成金や融資に対する関心が高く、現在の支援策の継続に加え、新しい支援策の期待や要望が多く見受けられました。

会議所主催のセミナーに関しては「補助金活用セミナー」や「販路開拓・IT活用セミナー」の参加希望の回答が多く、現在のコロナ禍に対応するために既存事業の販路開拓や新規事業の取組みへの関心が高いようです。今後も継続した調査を行い、各種事業や経営の指針の一つとして情報を提供していきます。

広い店内に豊富な品揃え  
お得な価格と広い駐車場

紙 紙製品  
OA サプライズ

事務用品、オフィス家具、OA機器、工場・倉庫用物流機器  
間仕切内装工事：山形県知事許可(般一29)第101034号  
全省庁統一物品納入資格業者(東北地区)

事務機 **フラザ**

株式会社

新月堂

天童市本町一丁目4番35号 (〒994-0034)  
TEL (023) 654-1400 (代表)  
FAX (023) 654-1406

お客様  
駐車場完備  
(40台)



(株)山本製作所の職場見学会の様子

## 天童市雇用対策協議会 未来の職業を考える 職場見学会

7月27日～8月17日の間、村山地域の高等学校を対象に職場見学会を開催し、天童駅からマイクروبス等を手配し、希望する高校生を各企業まで送迎しました。

この取り組みはこれまで市内2つの高等学校を対象に実施していましたが、今回より村山地域に拡大して実施し、9つの高等学校より延べ36名が参加しました。

## 天童少年少女発明クラブ 活動報告

7月24日(土)、創学館高校にて、夏休み親子教室を2回に分けて開催し、約40名が参加しました。同校のものづくり倶楽部の生徒より指導を受けて「フィルムケースを使ったLEDライト」を製作しました。

はんだごてを使って、基盤に電子部品を取り付ける作業に苦労していましたが、青や緑のLEDライトが点灯すると歓声があちこちから上がりました。

さくらんぼテレビ! 風どキ! TVやまがたチヨイす! 番組でも紹介されました。

完全無添加  
国産豚・エビ  
地元野菜中心

**錦餃子** 本場中国の餃子をアレンジした完全オリジナル餃子です。 **コロナ終息まで500円**

冷凍餃子...12個 600円(全国発送も承ります)  
焼餃子...10個 600円(店のみ販売)

**Healing-Salon「錦」**  
天童市東本町1-1-33 ☎023-654-8355  
店内にはシミュレーションゴルフパーも併設

天童駅 五内銀行 ヤマザワ 錦

おいしさ 1・2・三州屋

出前OK! 予算に応じて幕の内弁当販売中!

**とんかつ三州屋**  
天童市糠塚二丁目8番28号 ☎023(654)7745

「e-Tax」なら国税に関する申告や納税、申請・届出などの手続がインターネットで行えます。

電子申告で効率UP!

**e-Tax**

納税にはダイレクト納付が便利です!  
e-Taxを利用して電子申告をした後に、届出をした預貯金口座から、簡単な操作で即時又は期日を指定して納付することができます。

所得税及び復興特別所得税の確定申告期間中はe-Taxが24時間利用<sup>®</sup>できるので、国税庁HP「確定申告書等作成コーナー」を利用して申告書を作成すれば、時間を選ばず自宅でも手続が行えます。  
※メンテナンス時間を除きます。

e-Taxを利用して所得税及び復興特別所得税の申告をするとこんなメリットが!

添付書類の提出省略 還付がスピーディ

法人会 法人会は会社経営の効率化のためにe-Taxの普及を支援しています。

さらに詳しくは WEBへ イータックス 検索 www.e-tax.nta.go.jp

**和風だし鳥中華セット**

水車生そば自慢の昔ながらの味を引き継いだ中華そば

BRUTUS2014・3・1  
「今すぐ食べたい美味しいもの」  
**全国で当地産・準グランプリ!!!**

16ジャンル192品から試食し決定  
縮れの太麺、スープ、えび天ぷら、刻み海苔、胡椒が3食分入り。お好みに応じて鶏肉とネギ、三葉を加えれば極上の鳥中華のできあがり。

税込価格 生3人前 **1,350円**

**水車生そば** TEL 023-653-2576 FAX 023-653-2579  
ご注文はお気軽にどうぞ



## 令和3年度やまがたチャレンジ 創業応援事業審査会

7月27日(火)、新規創業者を対象にした審査会を開催しました。今年度は天童、北村山、新庄、最上エリアから合計15件の申し込みがありました。当日は、申込者が収支計画を含む事業の見通しをプレゼンし、審査委員との質疑応答がなされました。申込者は創業に対する思いや今後の事業計画について熱心に発表を行い、審査員からの意見やアドバイスを真剣に聞いていました。



## 第27回天童冬の陣令和鍋合戦 ～第1回連絡会議～



青年部は8月3日(火)、第27回天童冬の陣令和鍋合戦第1回連絡会議の場において、今回の鍋合戦の開催概要を関係諸団体へ説明しました。

今年の鍋合戦は、新しい生活様式を取り入れ、会場は天童一円で行われます。市内飲食店舗が出店対象となり、スタンプラリー形式で鍋のまちを食べ歩きとなります。

## 新型コロナウイルスによる 「政府支援施策の活用」講習会



8月4日(水)、制度改正に伴う専門家派遣事業等の一環で、政府支援施策の活用について講習会を開催しました。中小企業診断士の田内孝宜氏より、ビジネスモデル再構築において活用できる事業再構築補助金・小規模事業者持続化補助金の活用法を学びました。

コロナ禍により変化した経済のルールや事業経営において、変えなければならないポイントなどを、補助金の採択事例を交えて、申請の注意点を解説していただきました。

## 天童エネルギー懇談会 令和3年度通常総会

8月5日(木)、ほほえみの宿滝の湯にて通常総会が開催されました。

今年度も、新型コロナウイルス感染防止のため、縮小された事業計画が承認されました。

役員改選が行われ、新会長に天童商工会議所野川勝弘会長が選任されました。「エネルギー全般の知識向上と地域発展に努めていく」と就任のご挨拶がありました。



事業者のみなさまへ

令和5年10月1日から消費税の仕入税額控除の方式として「**適格請求書等保存方式**」(いわゆるインボイス制度)が導入されます。

インボイスを交付する事業者となるには事前に登録申請が必要です!



【登録申請受付開始:令和3年10月1日～】

登録申請は、e-Taxをご利用いただくと手続きがスムーズです。

※インボイスとは、登録番号のほか、一定の事項が記載された請求書や納品書その他これらに類するものをいいます。

国税庁

インボイス制度について

専用ダイヤル

【ダイヤル】0120-205-553

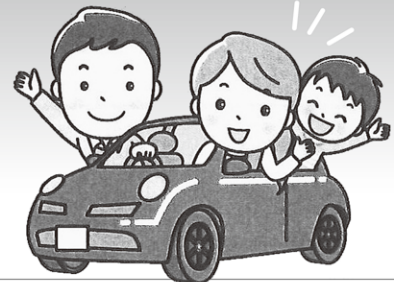
【受付時間】9:00～17:00(土日祝除く)

詳しくお知りになりたい方は  
国税庁ホームページ  
(<https://www.nta.go.jp>)の  
「インボイス制度特設サイト」  
をご覧ください。



比入ったわさー

自動車共済MAP  
お見積り無料  
キャンペーン実施中!



(自動車事故費用共済)  
火災共済・まごころ共済も  
おすすめします!

MAPは「事故有等級」制度を導入していません!

お問合せ/山形県火災共済協同組合 〒990-8580 山形市城南町1丁目1-1  
TEL.023-647-2380 <http://www.dewazi.or.jp/yamagata-kasai/>

8月

- 5日(木) 天童将棋駒祭り 企画委員会
- 5日(木) エネルギー懇談会通常総会・講演会
- 11日(水) 第3回金融審査会
- 19日(木) 天童商工会議所 地域振興委員会 正副委員長会議
- 19日(木) 山形県商工会議所連合会常任理事会
- 20日(金) 天童商工会議所 観光部会 第1回正副部会長会議
- 25日(水) 天童商工会議所 サービス業部会 クリーニング奉仕事業
- 26日(木) 天童商工会議所 サービス業部会 クリーニング奉仕事業
- 26日(木) 天童商工会議所 第6回正副会頭会議

会 議

短 信

8/1 ~ 8/31

※掲載記事は割愛させていただいております



オンライン天童観光と66将棋



夏祭りの神輿展示



**Tendo**  
www.tendo-mokko.co.jp

株式会社 天童木工  
工場・本社ショールーム & ストア

山形県天童市乱川 1-3-1  
☎0120-01-3121

営業時間 9:30 ~ 17:00  
※ 土・日・祝日営業  
※ お盆・年末年始休業あり

もう一度挑戦したいグリーンがある

**天童カントリークラブ**

**天童カントリークラブ**  
〒994-0103 山形県天童市大字川原子4278-103  
TEL 023-656-2241

空気と水で社会に奉仕する

総合設備工事設計施工

 **黒澤建設工業株式会社**

本 社 / 山形市花楸二丁目9-21 TEL 023-623-4222(代)  
天童支店 / 天童市鎌田一丁目5-24 TEL 023-653-4112

**コイン精米所「こめ太郎」**

精米売上の一部を  
モンテディオ山形の運営費として  
協賛しています。

 エンブレムが目印  
 設置場所はこちら  
 (http://www.y-ep.co.jp/kometaro/)

 **山本製作所**  
https://www.yamamoto-ss.co.jp/ 





# 電王手桜将展



天童市将棋資料館にて、7月21日(水)～9月20日(月)の間「電王手桜将展」が開催されています。

7月31日(土)～8月4日(水)は特別イベントとして、電王手桜将に挑戦できる「天童桜将戦」が開催されました。参加者は2人1組で電王手に挑み、交互に指したり、相談したりしながら対局を楽しんでいました。参加者からは「対局後にAIによる解析結果を見ることができて、普段できない経験ができました。」との感想がありました。

「電王手桜将展」では、引き続き9月20日(月)までパネル展やプロモーションビデオの上映などが行われています。

## 第2弾 山形県プレミアム付きクーポン券参加店募集

県内飲食店、小売店及び生活関連サービス業等で県民の皆様が使用することができるプレミアム付きクーポン券(プレミアム率25%)の取り扱いを希望する事業所(店舗)を募集中です。

### 【参加店募集内容】

- ◆申込締切 令和3年9月12日(日)
- ◆額面 クーポン券1枚当たり500円(内プレミアム分100円)
- ◆対象事業所(店舗) 山形県内で飲食店、小売店、生活関連サービスを営む店舗  
 ※飲食店は、山形県新型コロナウイルス対策認証制度の認証を取得した飲食店が対象です。山形県新型コロナウイルス対策認証制度に申請中の店舗も申込は可能ですが、クーポン券の取り扱いの開始は認証の取得後となります。  
 ※宿泊施設内の小売店(土産店等)、温泉旅館等が行う日帰り入浴は含まれません。  
 ※小売店には、総合スーパー、ドラッグストア、コンビニエンスストア、ホームセンターは含まれません。

- ◆販売開始 令和3年10月16日(土)以降
- ◆利用期間 令和3年10月16日(土)～令和4年1月31日(月)
- ◆参加事業所(店舗) 手数料 無料
- ◆申込方法 ①Webもしくは②電話申込み、または③登録申込書の郵送のいずれか  
 ①Web申込の場合 HPより申し込みください。  
 ②電話申込の場合 コールセンターで口頭にて申し込みください。  
 【☎0570-666-812(受付時間9:00～18:00)】  
 ③郵送申込の場合 「プレミアム付きクーポン券参加事業所(店舗)登録申込書」を事務局あてに郵送ください。  
 ※申込書はHPよりダウンロード、もしくは天童商工会議所窓口にて配布しております。  
 ※9/12(日) 必着

◆郵送先・お問い合わせ先  
 〒990-0043 山形市本町2-4-3本町ビル6階  
 山形県消費応援事業実行委員会精算事務局 ☎0570-666-812

## 月次支援金

月次支援金の申請期間が下記の通り、延長になっています。詳細はホームページ等にてご確認ください。

申請期間	7月分：2021年8月1日～9月30日 8月分：2021年9月1日～10月31日 9月分：2021年10月1日～11月30日
問合せ先	【ホームページ】 月次支援金 <a href="#">検索</a> 【コールセンター】 対応時間：8:30～19:00 (土日・祝日を含む全日対応) 電話番号：0120-211-240 03-6629-0479 (通話料がかかります)

古いホームページのまま 損していませんか?

月々2,000円から対応できる

## ホームページ作成 & リニューアル

A4一括プラン リンク一括プラン フルセットプラン

■お問い合わせはお気軽にどうぞ  
 スマホ対応やリニューアル、新規作成までおまかせください。

**有限会社アイダ企画**  
 天童市鎌田本町1-6-18 TEL 023-653-0266

みなさまの暮らしの快適・安心をサポートします



ダスキンフランチャイズチェーン加盟店

## 株式会社 山本産業

〒994-0057 天童市石鳥居3番地4 TEL 023-658-4848

まさに緑の空間を



建設コンサルタント・補償コンサルタント  
 地質調査業・測量業・計量証明事務所・二級建築士事務所

**三協コンサルタント 株式会社**  
 Sankyo

本社/天童市長岡北一丁目2番1号 ☎023-655-5000  
 山形事務所/山形市松波四丁目9番35号 ☎023-635-2814  
 仙台支店/仙台市青葉区木町一丁目7番21号 ☎022-214-5585

代表取締役 大高 廣志

## 9月スケジュール

日	曜日	内 容
3	金	労働セミナー
5	日	天童商工会議所会員親睦ゴルフコンペ
6	月	天童市雇用対策協議会 第2回役員会
7	火	天童商工会議所建設業部会出前授業
9	木	金融相談 担当：日本政策金融公庫山形支店 
9	木	天童商工会議所 第6回正副会頭会議
9	木	天童商工会議所 第2回常議員会
10	金	山形県商工会議所青年部連合会第3回役員会
14	火	社会保険相談 担当：相馬勝博社会保険労務士 
16	木	法律相談 担当：細谷伸夫弁護士 
17	金	Google マイビジネス+ SNS 活用セミナー
18	土	天童青少年発明クラブ活動日、第2回企画運営委員会
27	月	山形地区税務関係団体協議会定例会

## 山形県中小企業パワーアップ補助金 (地域商社型販路開拓支援事業)

山形県では、地域商社を通して収集した県内外大手企業のニーズに対応可能な製品又はサービスを有する県内中小企業を募集します。

### ◆企業ニーズ情報

- ①環境経営に資する製品又はサービスに関するもの  
廃棄物削減や土壌汚染対策のための製品・サービス
- ②健康経営に資する製品又はサービスに関するもの  
従業員の健康増進に向けた製品・サービス
- ③本県の特産品に該当する製品又はサービスに関するもの  
主に食品や工芸品で本県の特産品に該当するもの
- ④その他SDGs実践に寄与する製品又はサービスに関するもの

### ◆提出方法

- ①提出方法：「事業者概要書」を記入のうえ、電子メールで提出
- ②提出期限：令和3年9月10日（金）
- ③提出先及び相談窓口  
TRYパートナーズ株式会社（地域商社）地域推進部  
☎023-664-1321 ✉ishiyama\_yryp@yamagatabank.co.jp

### ◆問い合わせ先

【補助事業に関すること】  
山形県産業労働部中小企業・創業支援課  
TEL：023-630-2135 FAX：023-630-3267

【企業ニーズ情報・事業者概要書等に関すること】  
TRYパートナーズ株式会社（地域商社）地域推進部  
TEL：023-664-1321 FAX：023-632-7077

## 無料相談室

※30分単位の予約制となりますので、相談希望の方は事前連絡をお願いします。

問合せ TEL 654-3511  
(中小企業相談所)

オンラインでの無料相談も受け付けております。  
ご希望の方はご連絡ください。

### 労働、社会保険相談

労災・雇用保険・健康保険・年金に関する相談

日 時 令和3年9月14日(火)  
午後1時30分～午後4時

場 所 天童商工会議所  
2階相談室

相談員 相馬勝博  
社会保険労務士

### 法律相談

契約締結・商取引トラブル・相続等に関する相談

日 時 令和3年9月16日(木)  
午後1時30分～午後4時

場 所 天童商工会議所  
2階相談室

相談員 細谷伸夫 弁護士

### 金融相談

運転資金・設備資金の融資に関する相談

日 時 令和3年9月9日(木) 午後1時30分～午後4時

場 所 天童商工会議所 2階相談室

相談員 日本政策金融公庫山形支店



## ダブル 出羽桜酒造 W受賞 おめでとうございます

出羽桜酒造は、フランスの日本酒コンクール「クラマスター2021」でダブル受賞を果たしました。「出羽桜特別純米3年熟成」が純米酒部門で、「出羽桜AWA SAKE」がサケスパークリング部門でそれぞれプラチナ賞に輝きました。

仲野社長は「日本人とは別の嗜好を持つフランス人からも幅広く評価されたのは非常にうれしい」と喜びの言葉を述べました。



## 食からエネルギーまで地域繁栄のパイプ役



## 野川商事グループ

〒994-0001 山形県天童市万代1番2号  
TEL:023-653-4151 FAX:023-653-0663

<http://www.ngw.co.jp/>